E DIN EN ISO 17651-3:2024-08 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2024-07-05

Simultandolmetschen - Arbeitsumfeld des Dolmetschers - Teil 3: Anforderungen an und Empfehlungen für Dolmetsch-Hubs (ISO/DIS 17651-3:2024); Deutsche und Englische Fassung prEN ISO 17651-3:2024

Simultaneous interpreting - Interpreters' working environment - Part 3: Requirements and recommendations for interpreting hubs (ISO/DIS 17651-3:2024); German and English version prEN ISO 17651-3:2024

Inhalt

Seite

Europäisches Vorwort 6

Vorwort 7

Einleitung 8

1 Anwendungsbereich 9

2 Normative Verweisungen 9

3 Begriffe 9

4 Einrichtungen 12
4.1 Allgemeines 12
4.2 Standortwahl und Sicht 12
4.3 Zugänglichkeit 12

5 Zweckgebaute Dolmetsch-Hubs 13
5.1 Kabinen für Dolmetschen gesprochener Sprache 13
5.2 Kabinen für Gebärdensprachdolmetschen 14

6 Ad-hoc-Dolmetsch-Hubs 14

7 IT Infrastruktur 14
7.1 Allgemeines 14
7.2 Stromversorgung 14
7.3 Netzwerkausrüstung und Datenübertragung 15
7.3.1 WAN 15
7.3.2 LAN 15
7.3.3 Zusätzliche Datenverbindungen 15
7.3.4 Sicherheit 15
7.4 Steuerung 15

8 Dolmetschanlage 15

9 Bildinhalt 16

10 Technische Steuerung und technisches Personal 16

11 On-site-Unterstützung 17

12 Einrichtungen für Dolmetscher 17
12.1 Toiletten 17
12.2 Dolmetscherraum 17

Literaturhinweise 18